

Prototipul de cerere pentru gospodării pentru mese gratuite și cu preț redus la școală

Completați câte o cerere pentru fiecare gospodărie. Vă rugăm să folosiți stiloul (nu creion).

APLICAȚI ONLINE: _____

RETURNAȚI LA (numele școlii/districtului): _____

ADRESĂ: _____

PASUL 1 Enumerați TOȚI copiii, bebelușii și elevii până la clasa a 12-a, inclusiv. Atașați o altă foaie de hârtie, dacă aveți nevoie de spațiu pentru mai multe nume.

Listați TOȚI copiii din gospodărie. Nu uitați să enumerați bebelușii, copiii care frecventează alte școli, copiii care nu merg la școală și copiii care nu solicită beneficii. Aceasta include copiii care nu sunt rude cu dumneavoastră și care locuiesc în gospodăria dumneavoastră.

Prenumele copilului	Inițiala numelui din mijloc	Numele de familie al copilului	Clasa	Bifați toate variantele aplicabile			
				Foster Child	Imigrant	Fugar	Fără adăpost
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
				<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Dacă ați bifat oricare dintre aceste căsuțe, vă rugăm să consultați Pasul 1: Partea C și Partea D din Instrucțiunile de aplicare.

PASUL 2 Participă vreun membru al gospodăriei (inclusiv dumneavoastră) la: Programul de asistență nutrițională suplimentară (Supplemental Nutrition Assistance Program, SNAP), Asistență temporară pentru familii nevoiașe (Temporary Assistance for Needy Families, TANF) sau Programul de distribuire a alimentelor în rezervațiile indiene (Food Distribution Program on Indian Reservations, FDIPIR)?

NU → Treceți la PASUL 3.

DA → Scrieți aici numărul cazului și treceți la PASUL 4.

NUMĂRUL CAZULUI (NU NUMĂRUL PENTRU TRANSFERUL ELECTRONIC DE BENEFICII [Electronic Benefits Transfer, EBT]):

Scrieți doar un singur număr de caz în acest spațiu.

PASUL 3 Enumerați TOȚI membrii din gospodărie și venitul pentru fiecare membru (înainte de impozite și deduceri)

A. Toți membrii adulți din gospodărie (orice persoană care locuiește cu dumneavoastră și care împarte veniturile și cheltuielile, chiar dacă nu este rudă cu dumneavoastră, inclusiv dumneavoastră.)

Enumerați toți membrii adulți ai gospodăriei care nu sunt enumerați la PASUL 1 (inclusiv dumneavoastră), chiar dacă nu primesc venituri. Pentru fiecare membru al gospodăriei menționat, dacă primește un venit, raportați venitul brut total (înainte de impozite și deduceri) pentru fiecare sursă, numai în valori întregi (fără cenți) în dolari. Dacă nu primesc venituri din nicio sursă, scrieți „0”. Dacă introduceți „0” sau dacă lăsați vreun câmp necompletat, adevăriți (promiteți) că nu există niciun venit de raportat.

Numele membrilor adulți ai gospodăriei (prenumele și numele de familie)	Venituri din muncă	Cât de des sunt primite?					Asistență publică, alocații pentru copii, pensie alimentară	Cât de des sunt primite?				Pensii, pensionare, asigurări sociale, (Securitate socială suplimentară, SSI), beneficii pentru veterani (Veterans Benefits, VA), toate celelalte venituri						
		Săptămânal	La fiecare 2 săptămâni	De 2 ori pe lună	Lunar	Anual		Săptămânal	La fiecare 2 săptămâni	De 2 ori pe lună	Lunar							
	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	\$	<input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Totalul membrilor gospodăriei (copii și adulți)

Ultimele patru cifre ale Numărului de asigurare socială al Salariatului principal sau al unui alt Membru adult al gospodăriei (dacă este cazul)

Bifați dacă nu aveți Număr de asigurare socială

Vă rugăm să consultați pe spatele cererii pentru lista surselor de venit.

B. Veniturile copiilor

Uneori, copiii din gospodărie câștigă sau primesc venituri.

Includeți aici venitul TOTAL (înainte de impozite și deduceri) primit de TOȚI copiii enumerați la PASUL 1.

Venit pentru copii

Cât de des sunt primite?				
Săptămânal	La fiecare 2 săptămâni	De 2 ori pe lună	Lunar	Anual
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

PASUL 4 Datele de contact și semnătura unui adult. RETURNAȚI FORMULARUL COMPLETAT LA ȘCOALA COPILULUI DUMNEAVOASTRĂ: Insert school address here

„Adeveresc (promit) că toate informațiile din această cerere sunt adevărate și că toate veniturile sunt declarate. Înțeleg că aceste informații sunt furnizate în legătură cu primirea de fonduri federale și că oficialii școlii pot verifica (confirma) aceste informații. Sunt conștient de faptul că dacă furnizez intenționat informații false, copiii mei pot pierde beneficiile de masă, iar eu pot fi urmărit penal în conformitate cu legile federale și de stat aplicabile.”

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Imprimați numele adultului care semnează formularul	Semnătura adultului	Data de astăzi			
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Adresa poștală (dacă este disponibilă)	Orașul	Statul	Codul poștal	Telefonul (opțional)	E-mailul (opțional)

Returnați formularul completat la școala copilului dumneavoastră.

SURSE ȘI EXEMPLE DE VENIT

Pentru informații suplimentare cu privire la venituri, vă rugăm să consultați instrucțiunile care însoțesc această cerere.

Surse de venit		
Venituri din muncă	Asistență publică /Pensie alimentară/ Alocații pentru copii	Pensii/Pensie/ Toate celelalte surse de venit
<ul style="list-style-type: none"> • Salariu, venituri, bonusuri în numerar, bacșișuri, comision • Venit net din activități independente (fermă sau întreprindere) <p>Dacă faceți parte din Armata SUA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Salariul de bază și primele în numerar (NU include solda de luptă, Administrarea serviciilor sociale și familiale [Family Subsistence Supplemental Allowance, FSSA] sau alocațiile de cazare privatizată) • Alocații pentru cazare, hrană și îmbrăcăminte în afara bazei 	<ul style="list-style-type: none"> • Indemnizații de șomaj • Indemnizația lucrătorilor • Venit suplimentar de securitate (SSI) • Asistență în numerar din partea statului sau a administrației locale • Plăți pentru pensie alimentară • Plata pensiei alimentare pentru copii • Beneficii pentru veterani • Beneficii în caz de grevă 	<ul style="list-style-type: none"> • Securitatea socială/Invaliditate (inclusiv pensia pentru căile ferate și beneficiile pentru afecțiuni ale plămânilor) • Pensii private sau beneficii de invaliditate • Venituri din trusturi sau succesiuni • Rente anuale • Venituri din investiții • Dobânda obținută • Veniturile din chirii • Plăți regulate în numerar din afara gospodăriei

Exemple de venit pentru copii
<ul style="list-style-type: none"> • Un copil are un loc de muncă regulat, cu normă întreagă sau cu jumătate de normă, unde câștigă un salariu sau o remunerație
<ul style="list-style-type: none"> • Un copil este orb sau invalid și primește beneficii de securitate socială • Un părinte este invalid, pensionat sau decedat, iar copilul său primește beneficii de asigurări sociale.
<ul style="list-style-type: none"> • Un prieten sau un membru al familiei extinse oferă în mod regulat unui copil bani de cheltuielă
<ul style="list-style-type: none"> • Un copil primește un venit regulat de la un fond privat de pensii, o rentă viageră sau un trust

OPȚIONAL

Identitatea etnică și rasială a copiilor. Aceste informații sunt confidențiale și pot fi protejate de Legea privind confidențialitatea din anul 1974.

Suntem obligați să solicităm informații despre rasa și etnia copiilor dumneavoastră. Aceste informații sunt importante și ne ajută să ne asigurăm că servim pe deplin comunitatea noastră. Răspunsul la această secțiune este opțional și nu afectează eligibilitatea copiilor dumneavoastră pentru mese gratuite sau cu preț redus.

Etnie (bifați una): Hispanic sau Latino (O persoană de origine cubaneză, mexicană, portorică, sud-americană sau central-americană sau de altă cultură sau origine spaniolă, indiferent de rasă). Nu este hispanic sau latino

Rasă (bifați una sau mai multe): Amerindian sau nativ din Alaska Asiatic Negru sau afro-american Nativ Hawaiian sau din altă insulă din Pacific Alb

Trimiteți acest formular completat la școala copilului dumneavoastră. *Nu trimiteți prin poștă, fax sau e-mail cererile completate la Biroul Secretarului adjunct pentru drepturi civile al Departamentului de Agricultură al SUA.

DO NOT FILL OUT

For school use only.

Annual Income Conversion: Weekly × 52, Every 2 Weeks × 26, Twice a Month × 24, Monthly × 12. Do not annualize income to determine eligibility unless more than one income frequency is listed.

Total Income	How often?					Household size	Categorical Eligibility <input type="checkbox"/>	Eligibility		
<input type="text"/>	Weekly	Every 2 Weeks	2x Month	Monthly	Annual	<input type="text"/>	Free	Reduced	Denied	
	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Determining Official's Signature	Date	Confirming Official's Signature	Date	Verifying Official's Signature	Date					

Declarație privind utilizarea informațiilor

Legea națională Richard B. Russell privind prânzul la școală ne obligă să folosim informațiile din această cerere pentru a vedea cine se califică pentru mese gratuite sau cu preț redus. Putem aproba doar formularele complete. Este posibil să împărtășim informațiile privind eligibilitatea dumneavoastră cu programe de educație, sănătate și nutriție, pentru a le ajuta să vă ofere beneficiile programului în gospodăria dumneavoastră. Inspectorii și autoritățile de aplicare a legii pot utiliza, de asemenea, informațiile dumneavoastră pentru a se asigura că sunt respectate regulile programului.

Asigurați-vă că furnizați ultimele patru cifre ale Numărului de asigurare socială al membrului adult al gospodăriei care semnează cererea. În cazul în care adultul nu are unul, Aplicațiile „Bifați dacă nu are Număr de asigurare socială” pentru un *Foster Child* nu trebuie să indice un Număr de asigurare socială. Cererile pentru copii din gospodăriile care beneficiază de Programul de asistență nutrițională suplimentară (SNAP) sau de Asistență temporară pentru familii nevoiașe (TANF) sau de Programul de distribuire a alimentelor în rezervațiile indiene (FDPIR) nu trebuie să menționeze un Număr de asigurare socială. Unii copii se califică pentru mese gratuite fără a depune o cerere. Vă rugăm să contactați școala dumneavoastră, pentru a obține mese gratuite pentru un *Foster Child* și pentru copiii fără adăpost, migranți sau fugari.

Informațiile de contact de mai jos sunt destinate exclusiv depunerii unei plângeri de discriminare

În conformitate cu legislația federală referitoare la drepturile civile și cu reglementările și politicile Departamentului Agriculturii al Statelor Unite (U.S. Department of Agriculture - USDA), aceste instituții i se interzice să discrimineze pe motive de rasă, culoare, origine națională, sex (inclusiv identitate de gen și orientare sexuală), dizabilitate, vârstă sau să recurgă la represalii ori retribuție pentru activități anterioare legate de drepturile civile.

Pot fi oferite informații despre program și în alte limbi în afara englezei. Persoanele cu dizabilități, care au nevoie de mijloace alternative de comunicare pentru a primi informații despre program (cum ar fi Braille, scris cu caractere mari, înregistrare audio, limbajul american al semnelor), trebuie să contacteze agenția statală sau locală responsabilă cu administrarea programului sau Centrul TARGET al USDA la numărul (202) 720-2600 (voce și TTY) sau să contacteze USDA prin Serviciul Federal de Transmisie (Federal Relay Service), la numărul (800) 877-8339.

Pentru a depune o plângere legată de o discriminare comisă prin program, reclamantul trebuie să completeze un formular AD-3027, Formular pentru depunerea unei plângeri legate de o discriminare comisă printr-un program USDA, care poate fi obținut online accesând link-ul: <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf>, de la orice oficiu USDA, sunând la numărul (866)-632-9992 sau trimițând o scrisoare către USDA. Scrisoarea trebuie să conțină numele, adresa și numărul de telefon al reclamantului, precum și o descriere suficient de detaliată a presupusei acțiuni discriminatorii, pentru a îl informa pe Secretarul Adjunct pentru Drepturile Civile (Assistant Secretary for Civil Rights - ASCR) despre natura și data presupusei încălcări a drepturilor civile. Formularul AD-3027 completat sau scrisoarea trebuie trimisă către USDA:

*MAIL: U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410

FAX: (833) 256-1665 sau (202) 690-7442; sau
E-MAIL: program.intake@usda.gov

***Nu trimiteți cereri la această adresă, ci doar plângeri privind discriminarea.**

Returnați formularul completat la școala copilului dumneavoastră.

Această instituție asigură egalitatea de șanse.